صيف البحرين ۱۶ يونيو - ۱۰ يوليو



Bahrain summer

Manama

City of Joy

www.bahrainsummer.bh





اغنية الصيف

سيفك فرح يا منامة استقبليه بابتسامة يا لكيّ في بحريننا الحلوة ابتسم للصيف ابتسم للصيف وخلّ الدنيا تضحك لك وتنشر في المنامة الابتسامة كالمنامة على المنامة الابتسامة كالمنامة على المنامة الابتسامة كالمنامة والمنامة كالمنامة كالمن

رموز المهرجان



هذا الحفل مجاني



مطلوب تذاكر



محدودة ولذلك ينصح

بالحضور في وقت مبكر







لغة عربية



لغة انجليزية

- برجت الحضور قبل الموعد المحدد للعرض بـ ٦٠ دقيقة.
 - الدخول غير مضمون للمتأخرين.
- يرجى من الحضور الكرام عدم مغادرة الحفل قبل إنتهاء العرض وذلك مراعاة واحتراما للفرق المشاركة.
- سيوف بعاد فتح الأبوات فقط عند انتهاء كل حفل الا للظروف الطاائة.
 - يجب الإلتزام بالجلوس في الدرجة المحددة حسب تذكرة الدخول.
 - التذاكر المباعة لا ترد ولا تستبدل وكل شخص من الجمهور ىجى أن يحمل تذكرته.
 - تحتفظ الجهة المنظمة وعند الضرورة بحق تغيير البرنامج المعلن.
 - يرجم من الحضور الكريم إطفاء الهواتف الخلوية وعدم التصوير أو التسجيل خلال العرض.
 - يمنع الأكل و التدخين منعاً باتاً في صالة العرض.

صيف البحرين

للفرح عينان، تديران المدن ناحية البهجة والأمل. للمنامة وجة أيضًا يستيقظ كل صباح علم صوت الباعة، علم البسطاء الذين يصنعون الحب حيلة للبقاء، وحيلة للاستمرار، ونريعة نكية لا تنام فيها المدينة بعد الليل إلا وفي حضنها هديل الحمام، وأصوات المارة يطلقون أحلامهم إلى خارج صناديقها, حيث الله يبتسم، ويكتب لهذه المدينة أن تكون جميلة أكثر، نقية كأهلها، صغيرة ودافئة.

للفرح مدينة, اسمها "المنامة".. للمنامة اسمّ آخر أيضًا, هو الفرح.. وكلا الاسمين حيلتان بريئتان تحرّكان الحب باتجاه الشمس، وببديهة موسمِ جميل، ترتدي هذه المدينة الصيف، تقلّد ما يتسرّب من شمس السماء، فتضيء. تضيء بدِعَةِ الأمل، تجميء بكل هؤلاء الناس الذين ما غادروا مساراتها.



صيف البحرين، يطوف للمرة الرابعة مدائن الحب، يزرع هذه المرّة نخلة في "المنامة.. مدينة الفرح"..

فأهلاً لهذا الحب.. فرحًا لهذه المنامة التي عاصمة الأمل.. للصيف الذي تنجبه البحرين لأجل أن يكون الفرح عنوان مدينتها.

> صيف البحرين وزارة الثقافة









نخول

بابتسامته الواسعة، يحمل إرث البحرين.. وبظله، يصير للأطفال والكبار أن يمرّوا بمدينة ما ليعرفوها مرة أخرى بطرائق مختلفة..

نخول، حفيد بلد المليون نخلة، بكامل شقاوته وبراءته، يجيء لمرة أخرى إلى صيف البحرين، بالكثير من الدهشة والمتعة، ويحاول من خلال مدينته أن يترك الابتسامات على وجوه المشاركين والمارة، وأن ينسج صداقات جميلة مع الجميع عبر العديد من المحطات والفعاليات والافكار.

نخول، النخلة التي قرِّرت أن تبقى قريبة من كل هؤلاء، تفتح نراعيها، تتعلّم الحب مرة أخرى، لئلا ينسى أحد، أن وطنًا يشبه ما بين يدينا، ليس له شيء جدير، سوى الحب، والفرح فقط.







لمحة عن البرنامج

مدینة نخول ۱۶ یونیو-۱۵ یولیو۲۰۱۲ ۲-۷ مساءً

> النوع: تعليم ترفيهي الحد الأدنم للسن: ٣ سنوات

WWW.NAKHOOI @MOC.GOV.BH

عرض الثلج لسلافا اخراج سلافا بولونیم ۱۶ - ۱۹ یونیو ۲۰۱۲ ۷ مساهٔ

> النوع: مسرح البلد: روسیا

. الحد الأدنى للسن: ٨ سنوات

WWW.SLAVASNOWSHOW.COM

السيرك الخشبي كاروماتو ۲٦ - ۲۹ يونيو ۲۰۱۲ ٥ مساءً

> النوع: مسرح دمت البلد: جمهورية التشيك الحد الأدنت للسن: ٣ سنوات

> > WWW.KARROMATO.C7

إترونوم لوس فيفانكوس ۲۱ - ۲۲ يونيو ۲۰۱۲ ۸:۳۰ مساءً

> النوع: فلامنكو البلد: أسبانيا الحد الأدنح للسن: ٨ سنوات

> > WWW.LOSVIVANCOS.COM

عمر فاروق قصي

- ۳۰ یونیو ۲۰۱۲
 - ۰ ۱:۳۸ مساعً

النوع: موسيقم البلد: تركيا

الحد الأدنم للسن: ٨ سنوات

WWW.OMARFARUKTEKBILEK.COM

قصات

أسطورة الدون كاميليون - بمشاركة دي جي OUTLAW و FLIPPERACHI

۳ يوليو ۲۰۱۲

۰ ۲:۳۰ مساعً

النوع: هيب هوب و آر آند بدي البلد: المملكة العربية السعودية/ مملكة البحرين الحد الأدند للسن: ٦ سنوات

WWW.REVERBNATION.COM/QUSAIMUZIQ

صوت الموسيقى

۱۰ - ۱۵ یولیو ۲۰۱۲ ۷ مساءً

> النوع: مسرح موسيقي البلد: المملكة المتحدة الحد الأدنع للسن: ٣سنوات

WWW.SOUNDOFMUSICBAHRAIN.COM

حلا الترك ٦ يوليو ٢٠١٢ ٧ مساءً

النوع: غناء البلد: مملكة البحرين الحد الأدنح للسن: ٣ سنوات

برنامج مدينة نخول

النشاطات

سلسلة من ورش العمل التدرسة فك فن التصوير الفوتوغرافي للشياب البحرينين الموهوس في مجال التصوير حيث سسعت کی منهم الت استکشاف مجتمعه عبر عدسة الكاميرا بالإضافة إلى مشاركة هذه الرؤى من خلال معرض عام للجمهور المحب لفن التصوير بعنوان «المنامة في صور».

> التاريخ: ١٥ – ٢٠ يونيو ٢٠١٢. الوقت: ٢ – ٧ مساءً

معسكر تعليميت للأطفال فت فن صناعة

......

استمتع في اكتشاف فن العرائس، أبدع عرضك الخاص! اكتب النص، إصنع دميتك الخاصة، وتعلم أسرار المهنة وكيف تدخل الحياة إلى دميتك ثم تشارك مع العائلة والأصدقاء بتقديم عرضك الخاص وقتما تشاء من خلال ورش العمل التالية :

ورشة التكار دمك الظل

- اكتشاف الدمى المتحركة فى مختلف الثقافات
 - صناعة الدمى المتحاكة التاريخ: ٩ – ١٤ يوليو ٢٠١٢
- الوقت: ٢ ٧ مساءً ******

مقدمة مثبرة لمفهوم اللبغو. تعلم التصميم الميكانيكي اليناء البرمجة العمل الجماعي والتفكير المنطقي. في هذه الورشة سيعمل كل زوج من الأفراد على بناء رجل آلى خاص بهم ويرمجته لتمكينه من الحراك والتفاعل.

التاريخ: يوميا (١٥ يونيو – ١٥ يوليو، ٢٠١٢) الوقت: ٢ – ٧ مساءً

- فن رسم الاجزاء (١٥ ١٦ ١٧ يونيو ۲۰۱۲) / السن: ۱۲+
- النحت (۱۸ ۱۹ ۲۰ يونيو) / السن:
- الضوء والظل (۲۱ ۲۲ ۳۳ يونيو ۲۰۱۲)/السن: ۱۰ – ۱۶ سنة
- طرق الرسم والتلوث بالاستنساء (٤٢ - ۲۵ – ۲٫ یونیو ۲۰۱۲) / السن: ۱۲ – ١٤ سنة

- تعلم الکروشیه (۲۸ ۲۹ ۳۰ یونیو ۲۰۱۲) / الست: ۸+
- الاسم بالشمع (۱ ٤ يوليو ١١٠٦) / السن: ۸ – ۱۰ سنوات
- ابداعات الفن باستخدام المواد المعاد ندورها (٥ – ٦ – ۷ بولیه ۲۰۱۲) / السن: ۸+
- الرسوم المتحركة (٨ ٩ ١٠ يوليو ۲۰۱۲ / السن: ۱۰ – ۱۶ سنة الفن الخيالب (۱۲ – ۱۶ يوليو ۲۰۱۲) / +18 :cuull

الوقت: جميع الورش من ٢ – ٧ مساءً

- ورشة ابتكار الإيقاع من ثقافات مختلف
- (فنون الاقص العالمي (رقصات منوعة
 - ورشة الهيب هوب
 - حركات الأطفال
 - ورشة الغناء
 - فن الماراكاس الممتع
 - الأداء الأستوعب:
 - عروض فنية للأطفال من مختلف الثقافات العالمية
- التاريخ: يوميا (١٥ يونيو ١٥ يوليو ٢٠١٢) الوقت: ٢ – ٧ مساءً

عرض كالمماتو للتمدع المتجاكة

التاریخ: ۲۱ – ۲۹ یونیو ۲۰۱۲ الوقت: ۵ – ٦ مساءً

لعلوم المرحة

تجارب علمية مثيرة للأطفال يختبرونها بأنفسهم

......

التاريخ: يوميا (١٥ يونيو – ١٥ يوليو ٢٠١٢) الوقت: ٢ – ٧ مساءً

مغامرات القصص والروايات

ورش عمل وأداء مسرحي مستقت من قصص للأطفال

التاريخ : (يوميا ١٥ يونيو – ١٥ يوليو ٢٠١٢ الوقت: ٢ – ٧ مساءً

انشطة فنية وحرفية يومية للأطفال بقيادة شباب بحرينين:

- فن الرمل
 فن العجين
- رسم الشخصيات الكرتونية على الفخار
 - فن التركيب للصغار
 - رسم الحيوان المفضل على الفخار

التاريخ: يوميا (١٥ يونيو – ١٥ يوليو ٢٠١٢) الوقت: ٢ – ٧ مساءً

لعاب الشباب

- سباق السيارات بخاصية التحكم عن بعد
 - تسلق الحائط
 الرقص التفاعلت

ركن الصور

التاريخ: كل عطلة نهاية الاسبوع الوقت: ٢ – ٧ مساءً

عاب وأنشطة ثقافية

فت البحرين

اكتشف ثقافات متنوعة, وعادات وتقاليد مختلفة من خلال ألعاب وأنشطة ممتعة: • فلسطين – بالتعاون مع السفارة والجالية

- الفلسطينية • لينان - بالتعاون مع الحالية اللينانية
- أستراليا بالتعاون مع الجالية الأسترالية في البحرين
 - أسبانيا بالتعاون مع الجالية الأسبانية
 - فرنسا بالتعاون مع السفارة الفرنسية
 والمعهد الفرنسي في البحرين
- المملكة المتحدة بالتعاون مع المركز الثقافي البريطاني

التاريخ: ١٠- ١٥ يوليو ٢٠١٢. المقت: ٢ – ٧ مساءً

وقت. ۱ – ۷ مساء

بيىپ

سلسلة من ورش العمل والانشطة
الترفيهية للاطفال يتعلمون من خلالها
التفاعل بذكاء مع أشكال الحياة من
حولهم. من خلال هذا البرنامج, سوف
محتوبات منازلهم وستساعدهم
علما الإصغال المفاهيم الهامة حول
علما الوعب بالنشاطات اليومية التم
يمارسونها داخل المنزل. سوف يتعلم
الطفل أيضا أن يكون مسؤولا, آمنا وقادرا
علما اتخاذ قرارات ذكية في حياته؛ مثل
تعلم قواعد السلامة الخاصة بالكهرباء,
والمياه, الحدائق العامة والزراعة, الغذاء

- سيكون موضوع الورشة الاولم حول الكهرباء والبستنة والزراعة في المنزل.
 - للاستفسار والتسحياء

والمطيخ ... الخ.

+9V# ##F09119 NAKHOOL@MOC.GOV.BH

عرض الثلج لسلافا - اخراج سلافا بولونيم ١٤ - ١٩ يونيو ٢٠١٢، ٧ مساءً

النوع: مسرح - البلد: روسيا

الحد الأدنث للسن: ٨ سنوات - المكان: مركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات، قاعة ١Β

WWW SLAVASNOWSHOW COM

منذ تم ابتكاره علم يد المهرج الروسي الشهير سلافا بولونيم في العام ١٩٩٣، وقد شاهد عرض سلافا الثلجمي أكثر من ١٩٣، وقد شاهد عرض سلافا الثلجمي أكثر من الابتا المسرح في ١٩٠١ مدينة. ولقد تم تمجيد هذا العرض بأن أعتبر «أحد كلاسيكيات المسرح في القرن العشرين»، كما فاز سلافا بولونيم بلقب «أفضل مهرج في العالم»، هذا وقد اكتسب العرض إشادة شعبية دولية حاسمة، وعلم عدد من الجوائز في جميع أنحاء العالم.

متأثرا بمجموعة من الفنانين العالميين المميزين والخالدين أمثال تشارلي شابلن, مارسيل مارسو, و ليونيد إنجيباروف, جاء سلافا بولونيم وشركته من المهرجين بفن التهريج إلح المسرح. عرض سلافا الثلجي هو مزيج من فنون التهريج المسرحية التقليدية والمعاصرة, ضمن مشهد مرئبي فني متقن قادر علم اختطافك إلم عالم من الدهشة والخيال هو أشبه بأرض الأحلام المبهجة للقلب والروح.

إنها تحفة بصرية بامتياز ستعشقها العيون الصغيرة والكبيرة علم حد سواء.





مدينة نخول

١٤ يونيو - ١٥ يوليو ٢٠١٢، يومياً ٢ إلى ٧ مساعً

النوع: تعليم ترفيهي

الحد الأدنى للسن: ٣ سنوات - المكان: مركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات, قاعة ١٨

NAKHOOL@MOC.GOVRH



لأن المدن في أقصاها خضراء تمامًا, تشبه وجه أمٍ. أو يدَ طفلٍ تعبث بالعالم. وتعيد اكتشاف دهشته مرارًا..

لأن النخل الذي تنجبه أرض المنامة، قريب جدًّا للفرح، مطابق تمامًا للحب، وبعرف أحيانًا كيف تصير الأغنية ظلاً, وكيف يكبر الأمل أخضر وجميلاً..

لأن العواصم، أوطان مشبوهة بالحب والامل والبقاء، ولأن الشمسَ في ضحكاتهم لا تغيب..

كذلك، صيف البحرين يفتح بابًا ناحية عاصمة الثقافة، ويجري سريعًا، ضاحكًا، حيث "مدينة نخول» تكبر شيئًا فشيئًا بمدينة الفرح المنامة.

مدينة نخول, المكان الذي يحمل وجة العاصمة باسمًا أبدًا...



إترونوم – لوس فيفانكوس ٢١ - ٢٢ يونيو ٢٠١٢ ، ٨:٣٠ مساءً

النوع: فلامنكو - البلا: أسبانيا الحد الأدنى للسن: ٨ سنوات - المكان: مركز البحرين الدولى للمعارض والمؤتمرات, قاعة ١B

WWW.LOSVIVANCOS.COM

إحذروا الأجواء الساخنة فدي ٢١ و ٢٦ يونيو ٢٠١٢ حيث ستحط عائلة لوس فيفانكوس العالمية للفلامنغو في المدينة حاملة معها صخبها الجميل والمميز! إنها عائلة الاشقاء السبعة حاصدة الجوائز وفرقة الفلامنغو الاكثر مبيعا, حيث الرقص هو وسيلتهم للحياة وعرض تراثهم الثقافي. تقدم فرقة لوس فيفانكوس باقة متنوعة من اللوحات الموسيقية الراقصة, تجمع بين حركات مقتبسة من فنون القتال, والباليه والمسرح والسيرك.



السيرك الخشبي – كاروماتو ٢٦ - ٢٩ يونيو ٢٠١٢ - ٥ مساءً

النوع: مسرح دمم - البلد: جمهورية التشيك

ا**لحد الأدنم للسن: ٣** سنوات - ا**لمكان**: مدينة نخول، مركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات، قاعة ١٨

WWW.KARROMATO.CZ





تأسست في براغ في العام ١٩٩٧ لفنانين من جمهورية التشيك والمجر وأسبانيا, فكانت ملتقم لخبرات من خلفيات مسرحية مختلفة تم ضمها في سيرك ثلاثي الحلقات من الخيال، والطاقة, والتوقيت المثالي, والمفاجآت. مع كاروموتو استعد للإبهار حيث يتألق العرض مع تأثيرات سرية خاصة من كلاسيكيات مسرح الماريونيت (الدمم المتحركة) الأوروبي من القرن التاسع عشر. دمم خشبية جميلة صنعت يدويا وموسيقم تقليدية ستأخنك إلم الزمن الماضي في العصر الذهبي لمسرح العرائس. لقد أسعدت عروض كاروموتو الجماهير في أكثر من ٣٠ بلدا في جميع العرائس. لقد أسعدت عروض كاروموتو الجماهير في أكثر من ٣٠ بلدا في جميع أنحاء أوروبا, آسيا, والأمريكتين في حديث يخاطب القلب من دون كلام, لغته الوريدة هي الموسيقم، روح النكتة العالمية, والشخصية الفريدة لكل دمية حفرت



عمر فاروق ۳۰ يونيو ۲۰۱۲، ۸:۳۰ مساءً

النوع: موسيقى - البلد: تركيا الحد الأدنى للسن: ٨ سنوات - المكان: مركز الندرين الدولى للمعارض والمؤتمرات, قاعة ١B



قصى - أسطورة الدون كاميليون، بمشاركة دي جي OUTLAW و FLIPPERACHI ٣ يوليو ٢٠١٢، ٨:٣٠ مساءً

النوع: هيب هوب و آر آند بي - البلد: المملكة العربية السعودية/ مملكة البحرين الحد الأدنم للسن: ٦ سنوات - المكان: مركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات, قاعة ١B

انه سفير الهيب هوت في الشرق الأوسط، وهو واحد من أول فناني الهيب

WWW.REVERBNATION.COM/QUSAIMUZIQ

هوت العرب، وأول مغنى «رات» في المملكة العربية السعودية. أثبت وجوده ليصبح جزءا هاما من الثقافة الموسيقية للمدينة. ومع شعار «أيزومنيا» كانت حقية مثمرة توجت بالنجاح من خلال خليط مثالب ريادي لموسيقي الهيب هوت والموسيقي العربية. أما لقب «كاميليون» فيتماهب مع قدرة الأسطورة الحقيقية على التأقلم مع أي ظروف مستجدة، بالاضافة الب ما أظهره من الشغف والاهتمام غير المسبوق نحو هذا النوع المذهل من الموسيقى. سيتشارك الكاميليون قصي المسرح مع موهبة بحرينية شابة من عالم الهيب هوب أيضا هو DJ Outlaw الذي بدأ مسيرته المهنية كمنسق أغان مستقل من داخل منزله في استوديو «Outlaw Production» الخاص به، بالإضافة إلى فنان اكتسب جمهورا واسعا وشهرة حقيقية في فن الراب العربي؛ انه دون فليب أو فليبيراتشي، إنه النجم البحريني الشاب والصاعد حسام أسيم. وسوف تنضم فرقة خاصة يرقصة الليوة البحرينية الحاسفير الهيب هوب «قصم» لتخلق أداءا موسيقيا ثقافيا مختلفا وأصيلا.

حلا الترك ٦ يوليو ٢٠١٢، ٧ مساءً

النوع: غناء - البلد: مملكة البحرين الحد الأدنى للسن: ٣ سنوات - المكان: مركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات, قاعة ١B



صوت الموسيقى

١٥ - ١٥ يوليو ٢٠١٢، 7 مساءً

النوع: مسرح موسيقي - البلد: المملكة المتحدة الحد الأدنى للسن: ٣ سنوات - المكان: مركز البحرين الدولى للمعارض والمؤتمرات, قاعة ١B

WWW SOLINDOFMUSICBAHRAIN COM



هو أحد الافلام الغنائية الاكثر شعبية والاكثر نجاحا في التاريخ، فاز بخمسة جوائز أوسكار، مع موسيقت ظلت متربعة على عرش الموسيقت العالمية على مر السنين. يروي "صوت الموسيقت" قصة ماريا المؤثرة مع عائلة فون تراب، والنضال من أجل حرية وطنهم (النمسا) في مواجهة النازيين، وذلك قبيل الحرب العالمية الثانية. عرض مسرحي تميز بالاخراج المترف والأزياء الفخمة, بالإضافة إلى مجموعة من أفضل الممثلين والموسيقيين النجوم مباشرة من لندن ويست إند. إنها دراما مسرحية غنائية من إخراج جون بايتون وإنتاج شركة جون بايتون ولوسي ماغي للإنتاج الشعبي المحدودة.. فهذا هو الكمال،



الرعاة





الرعاة الإعلاميون







مواقع الفعاليات

لمزید من المعلومات هاتف: ۸۰۸۹ ۹۷۳+ www.bahrainsummer.bh

BahrainSummer12 تابعونا علم تويتر وفيس بوك Facebook.com/BahrainSummer

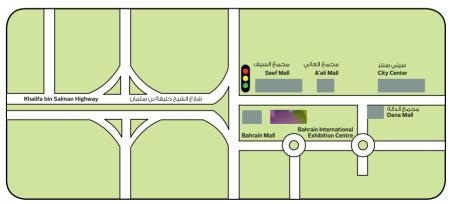




تباع التذاكر في فيرجن ميغاستور وعلم الموقع الإلكتروني:



مركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات



عروض الصيف

شكر خاص للفنادق التاليّة على تعاونهم المتميز مع صيف البحرين ٢٠١٢, وعلى تقديمهم لائحة أسعار متميزة من ١٥ يونيو ٢٠١٢ وحتى نهاية شهر رمضان الكريم

شیراتون - ریجنسی انترکونتینانتال - کراون بلازا - رادیسون دیبلومات - فندق الخلیج -موفنیا:

9 عينار + ١٥ ٪ خدمة + ٥ ٪ ضريبة حكومية للغرف الديلوكس (المنفردة والمزدوجة) ٦٩ دينار + ١٥ ٪ خدمة + ٥ ٪ ضريبة حكومية لغرف المدراء (المنفردة والمزدوجة)

فندق ومنتجع الريتز-كارلتون، البحرين:

۹۸ / ۱۱۵ دينار + ۱۵ ٪ خدمة + 0 ٪ ضريبة حكومية للغرف الديلوكس (المنفردة / المزدوجة) ۱۹۰ / ۱۷۳ دينار + ۱۵ ٪ خدمة + 0 ٪ ضريبة حكومية لغرف رجال الاعمال (المنفردة / المزدوجة)















